

¡Anuncie su negocio aquí!
 ¡Deje que los feligreses sepan de usted!
 Por favor llame a la oficina
 509-765-6729

Compliments of
**ROY AND JUDY
 WARNICK**
 Central Bonded
 Collectors



PROFESSIONAL HOME
 MATCHMAKER



Pioneer
 Memorial Services
 For you, in your time of need.

Ofreciendo servicios funerarios completos que honran sus tradiciones. Abundante espacio disponible en el Jardín del Sagrado Corazón en Pioneer Memorial Gardens dedicado y bendecido por Msgr. Skehan.

509-766-0191 (24-hours) 509-765-6500 Fax
 14403 Rd. 2 NE, PO Box 537, Moses Lake WA98837



Say **Thanks**
 to the advertisers who
 support our bulletin

Compliments
 of
**Familia
 de León**

Taqueria
 1571 Yonezawa
 855-1741



Restaurant
 317 W. Broadway
 764-8611

Espresso 407 Melva Ln 361-8161

Now offering catering services
 Please call 509-855-6676 for more information.

**Muchas
 Gracias
 a tod@s**

Fashion Eyewear * Contact Lenses
**LAKESIDE
 OPTICAL**
 Since 1955
 Optician: Kevin Carvo
 1020 W. Ivy, Moses Lake 509-765-3497
 lakesideoptical.com

Family Salon
 Permanentes, cortes de cabello, peinados, color, depilación, rayitos;
 Productos Paul Mitchell, Johnny B, American Crew, Joico, Biolage, Sexy Hair, Kendra, Hempz, Herbalife.
 Joyería Artesana de fantasía, juguetes, vestidos y más.
 Gianella Alborneo
 509-765-2907
 116 W. 4th Ave Moses Lake.
 10% de descuento en servicios para miembros de la iglesia.

**AMERICAN
 TAX SERVICE**
 OVER 25 YEARS LOCAL TAX PREPARATION
 INDIVIDUAL * BUSINESS * FARMS
 Tax Returns * Open Year Round
 We Can Withhold Filing Fees From Refund
 Payroll Preparation Service * No Seasonal Employees
509-766-0192
 Fax: 509-766-7613 103 E Broad-

Columbia Basin Eye Clinic, P.S.
 Dr. Brian Roth, M.D. Ophthalmologist
 Dr. Janet Huber, O.D. Optometrist
 Timothy C. Thomas, O.D. Optometrist
 1022 West Ivy Avenue
 509-765-7845



¡CONVIÉRTETE
 EN UN
 CABALLERO!

Compliments of
**Pioneer Veterinary
 Clinic**
 Dick Maier, D.V.M.
 Courtney Redding, D.V.M.
 Jesyka Morrison, D.V. M.
 Jennifer Brown, D.V. M.
 827 Sharon Ave. 765-6794

**AVISO
 IMPORTANTE**

**Por favor de llamar a la
 Oficina parroquial si su
 Dirección y teléfono ha
 Cambiado. Gracias!**

Boletín Semanal

30 DE JULIO DE 2023



Iglesia Católica Nuestra Señora de Fátima

Dirección: 200 N. Dale Road – Moses Lake, WA 98837

HORAS DE OFICINA:
 LUNES A VIERNES 9am a 4:00pm
Teléfono: 509-765-6729
Fax: 509-765-0114
Sitio Web: olf.church

Flocknote: ourladyoffatima26@flocknote.com
Facebook: Our Lady of Fatima Catholic Church, Moses Lake, WA
Pastor: Father Daniel G. Dufner
Pastor Asociado: Father Edwin Lozada
Diáconos: Mark Krcma, Armando Escamilla, Frank (Paco) Martinez

NUESTRA MISIÓN

Nosotros la comunidad Católica de Nuestra Señora de Fátima, unidos por la fe, somos llamados por Dios y el Espíritu Santo para evangelizar y ayudar en la formación en la fe de todos. Estamos comprometidos a animar, afirmar y convocar a todos a participación, proporcionando oportunidades para el ministerio. Buscamos profundizar en la relación personal con Nuestro Salvador Jesucristo, y proporcionar un ambiente en el que todos tengan una oportunidad para un mayor sentido de comunión, familia y comunidad.



17th Domingo del Tiempo Ordinario

Patrocinador de la Semana

PROFESSIONAL HOME
 MATCHMAKER
**Danielle
 Sivilar**
 BROKER
 509.989.1701
 Danielle@TeamUpRealEstate.com
 TEAM UP REAL ESTATE 221 S Balsam St, Moses Lake

Bienvenidos a Nuestra Iglesia

La parroquia de Nuestra Señora de Fátima les da la bienvenida a todos nuestros visitantes que se unen a nosotros. Que tu tiempo con nosotros esté lleno de gracia y que el Señor Jesucristo te bendiga a ti y a tus seres queridos.

Horario Usual Litúrgico

Misa Diario

8:00 am: Martes a Jueves Inglés
 Lunes a Viernes el Rosario a las 7:30am
 7:00 am Viernes Inglés
 7:00 pm Jueves Español

Primer Viernes y sábado:

Rosario 7:30 am
 Misa 8:00am
 Primer Viernes Español 6:00 pm

ADORACIÓN:

Lunes—Viernes 7:00 am a 7:00 pm chapel

RECONCILIACIÓN:

Martes de 6:00pm a 7:50pm
 Sábado de 4:00pm a 5:00pm

HORARIO DE MISAS FIN DE SEMANA:

Sábado: 5:30pm Misa de Vigilia Inglés
 Sábado: 7:30pm Misa de Vigilia Español
 Domingo: 8:30am Misa Inglés (*transmitido en vivo*)
 Domingo: 11:30am Misa Español (*transmitido en vivo*)

SACRAMENTOS:

Llamen a la oficina para información actualizada.
 509-765-6729

PETICIONES DE ORACIÓN

Descanse en Paz:

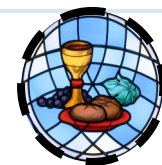
Andre Gonzalez, Kathryn Rodriguez, Maria Rosario Santillan Nurunjo, Scott Michael Duvall, Rolando Ramirez, Yolanda Garcia, Antonia Gonzales, Donna Sporleder, Rudy Dabalos, Esther Cruz, Hector Hernandez, Bertha Hernandez, Patricia Teitzel, Jean Draxton, Joe Agbisit, Janie Ruiz, Juan Carlos Garcia, Paul Sartin, Victor Rocha, Jeanette Egeland Russell, Bill Engler, Bill German, Juanita Ottestad, Yolanda Cavazos, Rolando Adame, David Adame, Leonard Merdardo Delgado

Sanación Física y Espiritual:

Lucy Messer, Lorraine Medrano. Anita Huerta, Corinne Geblin, Gina Ruiz, Francisca Garcia, Fran Bill, Jill Murray, Sally Richards, Corina Miranda, Minga Rubio, Darlene Boechler, Gail Altenhofen, Mary Martinez, Diane Stevenson

Militar:

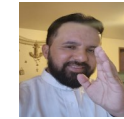
Shane Herup, James Herron, Christopher E. Uvalle, David Martinez, Paul E. Hanover, John Herup, JC Hernández, Charlie Schoen, Bettany Noregas,



INTENCIONES DE MISA (Horario de misas sujeto a cambio)

Lun.	31 de jul	8:00am	Inglés	
Mar.	1 de ago	8:00am	Inglés	Francisco Horacio Pompa
Mier.	2 de ago	8:00am	Inglés	Ciarra Zavala (cumpleaños)
Jue.	3 de ago	8:00am	Inglés	Luke Mackey (difunto)
		7:00pm	Español	Deacon Speedy Gonzalez (difunto)
Vier	4 de ago	8:00 am	Inglés	Lupe Guzman (difunto)
		6:00 pm	Español	Ana Maria Castillo (difunto)

Si desea ofrecer una intención de misa, comuníquese con la oficina parroquial.



Este domingo nos despedimos y damos las gracias por última vez al P. Edwin

Para mostrar nuestro aprecio y mejores deseos al P. Edwin mientras dea a Nuestra Señora de Fátima para servir en St. Joseph's en Wanchee, estamos teniendo un:

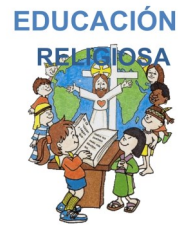
Comida campestre parroquial Este Domingo 30 de julio a las 13:00
 patio de la iglesia

Se proporcionará un pastel decorado, así que traiga su plato principal o guarnición favorito para compartir con todos.

¡Gracias! Nuestros almuerzos después de las Misas de 1130 de este mes han sido muy exitosos gracias a las generosas donaciones de tiempo, esfuerzo y alimentos de tantos. Nos gustaría agradecer especialmente a los siguientes restaurantes por sus donaciones de comida este pasado fin de semana. Restaurante Inca's Tacos Mi Rancho y Tacos el Rey Nuestro próximo almuerzo será el domingo 6 de agosto.

INFORME SEMANAL DE ADMINISTRACIÓN FINANCIERA

Donaciones del fin de semana	\$7,005.00
Donación por correo electrónico (Vanco)	\$615.00
Total Recibido	\$7,620.00
Otras donaciones recibidas	
Ministerios de St. Vincente	\$115.00
Ministerios de la cocina de sopa	\$102.00
Almuerzos de educación	\$12.00
Campaña católica para el desarrollo humano	\$117.00
Ahijados de Haiti	\$200.00
Jubilacion del Sacerdote/Educacion del Seminarista	\$40.00
Almuerzos de funeral	\$10.00
Creciendo un legado (Fondos para el Centro de Fatima)	
Promesas recibidas esta semana (sobres/correo)	\$1,394.00
Promesas por correo electrónico (Vanco)	\$250.00
después de la venta masiva de alimentos	\$6,082.00
Cantidad de préstamo del Centro de Fátima	\$2,600,000.00
Pago mensual	\$28,274.94
Interest	\$82,213.65
Deuda Actual	\$144,997.44
ACA 2023	Meta parroquial \$77,814.00
Desdel 30 de junio, 2023	77,637.00
Total prometido	Total en efectivo
	64,825.00



El 23/24 Primer Día de Educación Religiosa será;

Martes, 12 de septiembre para Grados 6-7-8 5:30 pm
Miércoles 13 de septiembre para los grados K a 5 5:30 pm

La inscripción para todas las clases comenzará el 2 de agosto y continuará durante todo el mes de agosto de la siguiente manera:

Miércoles (2 de agosto, 9 de agosto, 16 de agosto, 23 de agosto, 30 de agosto) de 4 a 7 pm

Lunes—Viernes 9 am a 4 pm en la Oficina Parroquial

¡Únase a nosotros para dar la bienvenida a OLF a nuestros nuevos miembros del personal de oficina! Estamos agradecidos de tenerlos como parte de nuestro equipo parroquial.

Contadora a tiempo parcial: Jessica Shearer
Coordinadora de ER medio tiempo: Nilda Vela
Secretaria/Recepcionista medio tiempo: Gissel Méndez

Se necesita ayuda voluntaria

Se necesita ayuda para coordinar los almuerzos fúnebres para los funerales españoles. Si se siente llamado a este ministerio, comuníquese con la oficina parroquial. 509-765-6729



¡Voluntarios necesitados! El Grupo Juvenil OLF tendrá una vez más un puesto de comida en la Feria del Condado de Grant del 15 al 19 de agosto. Necesitamos voluntarios para trabajar en el puesto de comida todos los días. Recibirá un PASE DE DÍA para ingresar al resto de la feria el día o días en que se ofrezca como voluntario para trabajar. Llame a la oficina parroquial al 509-765-6729 o a Ronnie al 480-620-2394 para registrarse por un tiempo.

¡Suministros necesarios! Además de los voluntarios, se necesitan los siguientes suministros para el stand de la feria del grupo juvenil:

- >Cucharas de plástico
- >Gantes que no sean de látex, tamaño mediano y grande
- >Servilletas
- >Toallas de papel
- >Bolsas zip lock de un galón
- >Donaciones monetarias -efectivo

Gracias por su generosidad y apoyo al Grupo de Jóvenes OLF

Próximos eventos en OLF

Del 15 al 19 de agosto Puesto de comida del grupo juvenil en la feria del condado de Grant: **¡se necesitan voluntarios!**

23 de Septiembre Retiro de Mujeres 9:00 am a 3:00 pm

29 de septiembre - Noche de damas BUNCO

4 de noviembre Bazar festivo de OLF

¿Qué está pasando en OLF esta semana?

Lun. 31 de jul	Coro Jovenes 5:30 pm - Coro Adulto/Jovenes 6:30pm, Ultreya 6:45—8:15pm
Mar. 1 de ago	Adoración de 7:00 am hasta las 7:00 pm,
Mier. 2 de ago.	Adoracion de 7:00 am hasta las 7:00 pm El Grupo de Libros de OLF 9:00 am Grupo Mariano 6:00pm,
Jue. 3 de ago	Adoración 7:00 am - 7:00 pm
Vier. 4 de ago	Adoracion 7:00 am—7:00 pm
Sab.5 de ago	

LECTURAS DE LAS ESCRITURAS DEL DOMINGO:

Primera Lectura: 1 Reyes 3:5, 7-12 **Salmo Responsorial:** Salmo 119
Segunda Lectura: Romanos 8:28-30 **Evangelio:** Mateo 13:44-52

Reflexión del Evangelio

Las lecturas de este domingo son sobre la sabiduría de Dios que es muy diferente de la sabiduría del mundo. La primera lectura recuerda cómo Salomón pidió el don del entendimiento en lugar de los bienes materiales o el poder. El salmo nos recuerda que los mandamientos de Dios son más preciosos que el oro. La segunda lectura nos dice que trabaemos para el propósito de Dios.

En el evangelio del domingo 17 del tiempo ordinario, Jesús habla a sus discípulos sobre el reino de los cielos mediante parábolas. Compara el reino con un tesoro escondido en un campo. Si alguien lo encuentra, estaría tan feliz que vendería todo lo que tiene solo para comprar ese campo y quedarse con el tesoro. Jesús también compara el reino con un mercader que busca perlas valiosas. Cuando el mercader encuentra una perla que vale mucho, vende todo lo que posee para comprarla.

Estas parábolas nos enseñan lecciones importantes sobre el reino de los cielos. Nos muestran que el reino es como un tesoro precioso o una perla valiosa. Es algo tan especial e importante que deberíamos estar dispuestos a renunciar a todo lo que tenemos para ser parte de ello. Jesús quiere que entendamos que el reino de los cielos vale más que cualquier posesión material que podamos tener.

También nos dice que aquellos que conocen el reino deben ser como líderes sabios, que sacan a la luz tanto las enseñanzas nuevas como las antiguas y las comparten con los demás. Estas parábolas nos recuerdan que debemos valorar el reino de los cielos por encima de todo y seguir creciendo en nuestra comprensión de él.

Preguntas de reflexión

¿Cuáles son algunas cosas en tu vida a las que podrías tener que renunciar o sacrificar para priorizar el reino de los cielos? ¿Cómo puedes aplicar la lección de estas parábolas en tu propia vida?

Jesús menciona que los que han sido instruidos en el reino de los cielos son como sabios efes de familia que sacan a relucir tanto las cosas nuevas como las vieas. ¿Cómo puedes profundizar tu comprensión del reino y compartir sus enseñanzas con los demás?

¿Cómo te desafía el mensae de estas parábolas a reevaluar tus prioridades y hacer los austes necesarios en tu vida?